

【尊敬語と謙讓語】

尊敬語：提高對方的行為（見ます → ご覧になります）

謙讓語：降低自己的行為（見ます → 拝見します）

1. 特別な尊敬語

- ① 行きます・来ます・います → いらっしゃいます
- ② 食べます・飲みます → 召し上がります
- ③ 言います → おっしゃいます
- ④ 知っています → ご存じです
- ⑤ 見ます → ご覧になります
- ⑥ します → なさいます

【実際に使ってみよう】

- ① います / いらっしゃいます

您在哪裡？

→ どこにいますか？

→ どこにいらっしゃいますか？

- ② 行きます・来ます / いらっしゃいます

您有來過日本嗎？

- 日本に来たことがありますか？
→ 日本にいらっしゃったことがありますか？
③ 言います / おっしゃいます

您剛才說什麼？

- 今、なんと言いましたか？
→ 今、なんとおっしゃいましたか？

- ④ 見ます / ご覧になります

昨天的煙火您看了嗎？

- 昨日の花火は見ましたか？
→ 昨日の花火はご覧になりましたか？

- ⑤ 食べます・飲みます / 召し上がります

請吃

- どうぞ食べてください。
→ どうぞ召し上がってください。

- ⑥ 知っていますか / ご存じですか？

附近有了新的書局,您知道嗎？

- 近くに新しい本屋さんができるのを知っていますか？
→ 近くに新しい本屋さんができるのをご存じですか？

- ⑦ します / なさいます

您要點什麼？

→ ご注文は何にしますか？

→ ご注文は何になさいますか？ 2. お+ます形+ください

① 座ります → お座りください・おかけください（請坐）

② 入ります → お入りください（請進）

③ 待ちます → お待ちください（請稍等）

④ 取ります → お取りください（請自取）

【実際に使ってみよう】

① お座りください・おかけください（請坐）

A：どうぞ、お座りください

B：しつれいします。

② お入りください（請進）

A：（敲門的聲音）

B：どうぞ、お入りください。

③ お待ちください（請稍等）

A：山田電機から来た鈴木です。

B：少々、お待ちください。

④ お取りください (請自取)

A: このチラシもらってもいいですか?

B: はい。ご自由にお取りください。

3. ご+名詞+ください

① 検討します → ご検討ください (請考慮看看)

② 連絡します → ご連絡ください (請與我聯絡)

③ 協力します → ご協力ください (請幫忙協助)

【実際に使ってみよう】

① ご検討ください (請考慮看看)

A: ぜひ、ご検討ください。

B: はい。わかりました。

② ご連絡ください (請與我聯絡)

A: また何か質問があれば、ご連絡ください。

B: はい。ありがとうございます。

③ ご協力ください (請幫忙協助)

A: アンケートにご協力ください。

B: いいですよ。

4. お+ます形+ですか?

持っていますか？ → お持ちですか？（您有～嗎？）

考えていますか？ → お考えですか？（您認為～）【実際に使ってみよう】

① お持ちですか？（您有～嗎？）

A：車はお持ちですか？

B：はい。持っています。

② お考えですか？（您認為～）

A：日本の政治についてどうお考えですか？

B：あまり興味がありません。

5. 受身形の尊敬語

① 来ます → 来られます（受身形の尊敬）

② 食べます → 食べられます（受身形の尊敬）

③ します → されます（受身形の尊敬）

【実際に使ってみよう】

① 来られます

老師來了

→ 先生が来ました。

→ 先生が来られました。（尊敬）

→ 先生がいらっしゃいました。（尊敬）

② 食べられます

老師要吃什麼？（問老師）

→ 先生は何を食べますか？

→ 先生は何を食べられますか？（尊敬）

→ 先生は何を召し上がりますか？（尊敬）

③ されます

老師明天要做什麼？（問老師）

→ 先生は明日何をしますか？

→ 先生は明日何をされますか？（尊敬）

→ 先生は明日何をなさいますか？（尊敬）